

สารบัญ

	หน้า
กิตติกรรมประกาศ.....	(1)
บทคัดย่อภาษาไทย.....	(2)
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	(3)
สารบัญ.....	(4)
สารบัญตาราง.....	(5)
สารบัญภาพ.....	(6)
บทที่ 1 บทนำ.....	1
ความเป็นมาและความสำคัญ.....	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	2
ประโยชน์ของการวิจัย.....	2
ขอบเขตของการวิจัย.....	2
นิยามศัพท์เฉพาะ.....	6
ข้อตกลงเบื้องต้น.....	6
กรอบแนวคิดการวิจัย.....	7
บทที่ 2 แนวคิด ทฤษฎี และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	8
แนวคิดและทฤษฎีทางภูมิทัศน์เชิงภาษาศาสตร์.....	8
บทบาทหน้าที่ของภูมิทัศน์เชิงภาษาศาสตร์.....	16
แนวคิดหน้าที่ของภาษา.....	17
การวิเคราะห์ภาษา.....	19
งานวิจัยเกี่ยวกับแนวคิดภูมิทัศน์เชิงภาษาศาสตร์.....	22
บทที่ 3 วิธีดำเนินการวิจัย.....	27
พื้นที่ในการเก็บรวบรวมข้อมูล.....	27
การเก็บรวบรวมข้อมูล.....	28
การวิเคราะห์ข้อมูล.....	29
บทที่ 4 ผลการวิจัย.....	31
การวิเคราะห์การจำแนกภาษาจากป้ายร้านอาหารและคาเฟ่ในอำเภอจันทบุรี.....	31
การวิเคราะห์หน้าที่ของภาษาจากป้ายร้านอาหารและคาเฟ่ในเมืองจันทบุรี.....	36

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
บทที่ 5 สรุปและอภิปรายผล	39
สรุปผลการวิจัย.....	39
อภิปรายผลการวิจัย.....	39
ข้อเสนอแนะจากการวิจัย.....	41
บรรณานุกรม.....	42
ภาคผนวก.....	44
ภาคผนวก ก เอกสารรับรองการยกเว้นจริยธรรมการวิจัยในมนุษย์.....	45
ภาคผนวก ข วิเคราะห์ป้ายร้านอาหารและคาเฟ่ในอำเภอเมืองจันทบุรี.....	47
ภาคผนวก ค ตัวอย่างป้ายร้านอาหารและคาเฟ่ในอำเภอเมืองจันทบุรี.....	71
ภาคผนวก ง ประวัติผู้วิจัย.....	85

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

สารบัญตาราง

ตารางที่		หน้า
1.1	ภาษาบนป้ายร้านอาหารและคาเฟ่ในอำเภอเมืองจันทบุรี.....	32
1.2	รูปแบบของป้ายร้านอาหารและคาเฟ่ในอำเภอเมืองจันทบุรี.....	33

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

สารบัญภาพ

ภาพที่	หน้า
1 ป้ายร้านนภาพาทำแฉลบ ตำบลบางกะจะ	4
2 ป้ายร้านกาแฟ KOFF HOUSE (Coffee Bar & Eatery) ตำบลบางกะจะ.....	4
3 ป้ายร้านอาหาร น้ำยาปูครุนพ ตำบลบางกะจะ.....	5
4 ป้ายร้านกาแฟ KYOTOSHI キョウトシカフエ ตำบลจันทน์มิตร.....	5
5 ป้ายร้าน มิกะ คาเฟ่ ตำบลพลับพลา.....	6
6 แผนที่แสดงพิกัดอำเภอเมืองจันทบุรี จังหวัดจันทบุรี.....	24
7 ป้ายคาเฟ่และตารางนำเสนอที่ปรากฏของร้าน มิกะ คาเฟ่.....	26
8 ป้ายคาเฟ่และตารางนำเสนอที่ปรากฏของร้านอาหารจีนเฉาซาน 潮汕中餐廳	27
9 ป้ายร้านอาหารและตารางนำเสนอที่ปรากฏของร้าน บ้าน ๒๕๖๒.....	27
10 ภาษาไทย (ภาษาเดียว).....	31
11 ภาษาอังกฤษ (ภาษาเดียว).....	31
12 ภาษาไทย - ภาษาอังกฤษ (สองภาษา).....	32
13 ภาษาอังกฤษ - ภาษาญี่ปุ่น (สองภาษา).....	32
14 ป้ายภาษาไทย - ภาษาอังกฤษ - ภาษาญี่ปุ่น (ป้ายหลายภาษา).....	33
15 KAYS ESPRESSO BAR (หน้าที่ในการให้ข้อมูล).....	34
16 ร้านเจ๊เล็ก ก๋วยเตี๋ยวหมูสูตรดั้งเดิม (หน้าที่ในการให้ข้อมูล).....	35
17 ก๋วยเตี๋ยวเรืออยุธยาสูตรโบราณ (หน้าที่ในการให้ข้อมูล).....	35
18 ร้านนภาพาทำแฉลบ (หน้าที่ในเชิงสัญลักษณ์).....	36
19 MOMENTUM (หน้าที่ในเชิงสัญลักษณ์).....	37
20 Chanichi - จันอิชิ (หน้าที่ในเชิงสัญลักษณ์).....	37



ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี